

**stage4**  
Professional lighting

# broWASH 1000 VICO



**Руководство пользователя**

**Паспорт**

**V. 1.2**



Благодарим Вас за выбор нашей продукции. В целях безопасности перед началом работы внимательно прочитайте данное руководство пользователя. В нем содержится информация об установке и эксплуатации прибора broWASH 1000 VICO. Уважаемые пользователи, мы постоянно работаем над улучшением приборов, прошивки регулярно обновляются, добавляются новые полезные функции, поэтому, убедительно просим вас проверить актуальность вашего руководства пользователя в нашем [облачном хранилище](#)

## История версий

Версия	Дата	Имя документа	Описание
1.1.	16.01.2026	BROWASH 1000 VICO Руководство пользователя_1.1	Создание документа
1.2	30.03.2026	BROWASH 1000 VICO Руководство пользователя_1.2	Актуализация ТТХ

## 1. Описание прибора

broWASH 1000 VICO – автоматизированный прожектор типа WASH оснащенный светодиодным модулем мощностью 1000 Вт. Система цветосмешения RGBLCA+DB (красный+зеленый+синий+лайм+циан+янтарный+темно-синий) расширяет доступные ранее границы цветовой палитры и дает возможность художникам по свету воплотить в жизнь даже самые смелые эффекты. Отличительной особенностью broWASH 600 VICO является наличие линзы Френеля – равномерный луч с мягкими краями без ярких «горячих» пятен. Забудьте о жестких тенях и резких границах традиционных LED WASH-голов. Оригинальная линза Френеля в сочетании с семицветной системой RGBLCA+DB создаёт «живой» свет с индексом цветопередачи 94 Ra – именно тот, которого так не хватало многим приборам этого класса. Прибор разработан под контролем STAGE4 специально для театров, домов культуры, спортивных и архитектурных объектов, а также ночных клубов.

Прибор соответствует требованиям:

- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;
- ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

## 2. Комплект поставки

1. Кабель питания – 1 шт.
2. Сигнальный кабель – 1 шт.
3. Омега-скоба (Fastlock) – 2 шт.
4. Страховочный трос – 1 шт.
5. Руководство пользователя – 1 шт.

## 3. Меры безопасности

Эксплуатация и первое включение прибора

- ✓ Персонал, допущенный к монтажу и эксплуатации данного прибора должен обладать соответствующими навыками и квалификацией, а также соблюдать инструкции и рекомендации, приведенные в настоящем руководстве.
- ✓ Начинайте эксплуатацию прибора только после подробного изучения и полного понимания его функций.
- ✓ Не бросайте прибор и не подвергайте его вибрации. Избегайте применения грубой силы при установке и эксплуатации прибора.
- ✓ Выбирая место установки, избегайте экстремально жарких, влажных и запыленных мест, вокруг места установки не должно располагаться электрических и других кабелей.
- ✓ Кабель питания прибора не должен иметь повреждений и порезов. Периодически проверяйте внешнюю целостность кабеля во время эксплуатации.
- ✓ Если прибор подвергался значительным перепадам температур, то его необходимо выдержать при температуре эксплуатации (как правило, комнатной), во избежание появления конденсата на внутренних частях прибора, и только затем включать в сеть.
- ✓ Включайте прибор только убедившись в том, что все крышки прибора закрыты и болты надежно затянуты!
- ✓ Экраны и линзы должны заменяться при наличии видимых повреждений, существенно снижающих их эффективность, например, трещины или глубокие царапины!
- ✓ При возникновении любых вопросов по прибору всегда обращайтесь к региональному дилеру.
- ✓ Повреждения, вызванные несоблюдением правил и инструкций по эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве, не могут являться гарантийным случаем. Ваш продавец в этом случае вправе отказать Вам в осуществлении бесплатного гарантийного ремонта.

### Защита от удара электрическим током

- ✓ Будьте осторожны при манипуляциях с прибором. Имеется опасность поражения током при прикосновении к проводникам и внутренним деталям прибора!
- ✓ Внутри устройства нет частей, доступных для обслуживания пользователем – не открывайте корпус и не используйте прожектор без защитных кожухов.
- ✓ Каждый прибор должен быть правильно заземлен, а схема контура заземления должна соответствовать всем релевантным стандартам.
- ✓ Перед установкой убедитесь, что напряжение и частота питающей сети соответствуют техническим требованиям к системе электропитания прибора.
- ✓ Используйте только тот источник питания, который соответствует параметрам местной электросети и имеет как защиту от перегрузок, так и от обрывов в заземлении.
- ✓ Всегда отключайте устройство от питающей сети перед проведением очистки или профилактических работ.

### Защита от ультрафиолетового излучения, ожогов и возгораний

- ✓ Не допускается установка прибора непосредственно на воспламеняющихся поверхностях.
- ✓ Обеспечьте минимальное свободное пространство в 0,1 метра от вентиляционных отверстий.
- ✓ Убедитесь в том, что силовой кабель соответствует используемой нагрузке всех подключенных приборов.
- ✓ Никогда не смотрите непосредственно на источник света. Свет от прибора может вызвать повреждения глаз.
- ✓ Не освещайте поверхности, расположенные на расстоянии менее метра от прибора.

### Защита от повреждений, связанных с падением прибора

- ✓ К установке, эксплуатации и техническому обслуживанию прожектора допускается только квалифицированный персонал.
- ✓ Ограничьте доступ к месту проведения работ по установке прибора.
- ✓ Убедитесь, что внешние корпуса и монтажное оборудование надёжно закреплены и используются надёжные средства вторичных креплений, вроде страховочных тросов.



Внимание!  
broWASH 1000 VICO предназначен только для профессионального использования. Приступайте к эксплуатации прибора только после внимательного изучения данного руководства!  
Внимание!  
В случае самостоятельного ремонта во время гарантийного периода, данный прибор снимается с гарантии!

## 4. Технические параметры

Общие сведения	Наименование	broWASH 1000 VICO
	Тип устройства	WASH
	Серия	BRO
	Модель	WASH 1000 VICO
	Импортер	Имплайт
	Артикул импортера	00-82508
	Страна происхождения	К-Р
	Рекомендованная область применения	Театры, ТВ-студии, Спортивные арены с ТВ-трансляциями
	Рекомендованное назначение	Фронтальное, вьносное, верхнее и боковое освещение
Рекомендованная эффективная рабочая дистанция до, м	15 (5)	
Номинальные параметры источника света	Источник света (далее ИС)	Светодиод
	Тип основного ИС	Семцветный мультичип
	Количество основных ИС, шт	1
	Мощность основного ИС, Вт	1000
	Светоизлучающая площадь ИС, мм	н/д
	Световая эффективность ИС, лм/Вт	н/д
	Световой поток ИС, лм	н/д
	Цвет основных ИС	RGBLCA+DB (красный+зеленый+синий+лайм+циан+янтарный+темно-синий)
	Коррелированная цветовая температура ИС (CCT), К	н/д
	Пиковая длина волны красных [R] диодов, нм	633
	Пиковая длина волны зеленых [G] диодов, нм	524
	Пиковая длина волны синих [B] диодов, нм	453
	Пиковая длина волны янтарных [A] диодов, нм	590
Пиковая длина волны лайм [L] диодов, нм	568	

	Пиковая длина волны циановых [C] диодов, нм	490
	Пиковая длина волны темно-синих [DB] диодов, нм	473
	Срок службы ИС, час	20000
	Бренд ИС	LUXENGIN
Фактические фотометрические параметры готового изделия (ГИ) в режиме "Все на 100% при ЦТ 3200 К" (подтвержденные лабораторными испытаниями)	Световой поток готового изделия (ГИ), лм	9850,5
	Сила света ГИ, кд	179355
	Лучистый поток (FE) ГИ, Вт	29,798
	Световая эффективность ГИ, лм/Вт	22,50
	Цветовая температура ГИ (CCT), К	3372
	Координата цветности [CIE 1931] (ГИ)	x = 0.4147 y = 0.3994
	Координата цветности [CIE 1976] (ГИ)	u' = 0.2382 v' = 0.5162
	Точка "Зеленый-Маджента" [DUV]	0,0018
	Доминирующая длина волны (ГИ), нм	580,7
	Чистота цвета (ГИ)	44,4
	Пиковая длина волны (ГИ), нм	644
	Ширина кривой спектра (FWHM) (ГИ), нм	100,2
	Соотношение цветов CCT (ГИ)	R=21.4% G=75.0% B=3.6%
	Фактические фотометрические параметры отдельных цветов готового изделия	Световой поток [R] красных диодов, лм
Световой поток [G] зеленых диодов, лм		3212,5
Световой поток [B] зеленых диодов, лм		1344,9
Световой поток [A] янтарных диодов, лм		2807,2
Световой поток [L] лаймовых диодов, лм		5532,9
Световой поток [C] циановых диодов, лм		1623
Световой поток [DB] темно-синих диодов, лм		769,33
Доминантная длина волны [R] красных диодов, лм		633,1
Доминантная длина волны [G] зеленых диодов, лм		524
Доминантная длина волны [B] зеленых диодов, лм		470,7
Доминантная длина волны [A] янтарных диодов, лм		590
Доминантная длина волны [L] лаймовых диодов, лм		569,5
Доминантная длина волны [C] циановых диодов, лм		489,3
Доминантная длина волны [DB] темно-синих диодов, лм		453,7
Пиковая длина волны [R] красных диодов, лм		642
Пиковая длина волны [G] зеленых диодов, лм		516
Пиковая длина волны [B] зеленых диодов, лм		467
Пиковая длина волны [A] янтарных диодов, лм		601
Пиковая длина волны [L] лаймовых диодов, лм		550
Пиковая длина волны [C] циановых диодов, лм		487
Пиковая длина волны [DB] темно-синих диодов, лм		449
Доминантная длина волны при ЦТ 3200К нм		580,7
Доминантная длина волны при ЦТ 5000К нм		560,3
Доминантная длина волны при ЦТ 6500К нм		482
Доминантная длина волны при ЦТ 8000К нм		480
Доминантная длина волны при ЦТ 10000К нм		478
Пиковая длина волны при ЦТ 3200К нм		644
Пиковая длина волны при ЦТ 5000К нм		449
Пиковая длина волны при ЦТ 6500К нм		449
Пиковая длина волны при ЦТ 8000К нм		449
Пиковая длина волны при ЦТ 10000К нм		449
Ширина кривой спектра (FWHM) при ЦТ 3200К нм		100,2
Ширина кривой спектра (FWHM) при ЦТ 5000К нм		23,8
Ширина кривой спектра (FWHM) при ЦТ 6500К нм		23,4
Ширина кривой спектра (FWHM) при ЦТ 8000К нм		23,7
Ширина кривой спектра (FWHM) при ЦТ 10000К нм		23,6
Чистота цвета при ЦТ 3200 К проц.		44,4
Чистота цвета при ЦТ 5000 К проц.		5,1
Чистота цвета при ЦТ 6500 К проц.		7,2
Чистота цвета при ЦТ 8000 К проц.		13,9
Чистота цвета при ЦТ 10000 К проц.	20,3	

Индексы цветопередачи готового изделия	Индексы цветопередачи в режиме	'Пресет 3200 К'
	Индекс CRI (R1-R8), Ra	92,9
	Индекс CRI R9, Ra	76
	Индекс CRI (R1-R9), Ra	91
	Индекс CRI (R1-R15), Ra	90,5
	Индекс AvgR (Average Rendering Index)	90,3
	Индекс TM-30-15 (Rf/Rg)	93/99
	Индекс EEI	0,61824
	Индексы цветопередачи в режиме	'Пресет 5000 К'
	Индекс CRI (R1-R8), Ra	93,5
	Индекс CRI R9, Ra	78
	Индекс CRI (R1-R9), Ra	91,8
	Индекс CRI (R1-R15), Ra	91,3
	Индекс AvgR (Average Rendering Index)	91,2
	Индекс TM-30-15 (Rf/Rg)	93/100
	Индекс EEI	0,66789
	Индексы цветопередачи в режиме	'Пресет 6500 К'
	Индекс CRI (R1-R8), Ra	95
	Индекс CRI R9, Ra	86
	Индекс CRI (R1-R9), Ra	94
	Индекс CRI (R1-R15), Ra	93,3
	Индекс AvgR (Average Rendering Index)	93,2
	Индекс TM-30-15 (Rf/Rg)	92/101
	Индекс EEI	0,63569
	Индексы цветопередачи в режиме	'Пресет 8000 К'
	Индекс CRI (R1-R8), Ra	95
	Индекс CRI R9, Ra	86
	Индекс CRI (R1-R9), Ra	94
	Индекс CRI (R1-R15), Ra	93,2
	Индекс AvgR (Average Rendering Index)	93,2
	Индекс TM-30-15 (Rf/Rg)	92/101
	Индекс EEI	0,64980
	Индексы цветопередачи в режиме	'Пресет 10000 К'
	Индекс CRI (R1-R8), Ra	95,4
	Индекс CRI R9, Ra	92
	Индекс CRI (R1-R9), Ra	95
	Индекс CRI (R1-R15), Ra	93,9
	Индекс AvgR (Average Rendering Index)	93,8
	Индекс TM-30-15 (Rf/Rg)	91/101
	Индекс EEI	0,66307
Индексы TLCI (качество белого света для камерь)	TLCI (2012) (без фильтров)	ожидание результатов лабораторных испытаний
	Индекс TLCI (2012) при ЦТ 3200К	
	Индекс TLCI (2012) при ЦТ 5000К	
	Индекс TLCI (2012) при ЦТ 6500К	
Максимальные параметры освещенности	Режим	'Все диоды на 100% при ЦТ 3200 К мин.зум'
	Максимальная освещённость на 1 м, лк	179355
	Максимальная освещённость на 3 м, лк	19928
	Максимальная освещённость на 5 м, лк	7174
	Максимальная освещённость на 7 м, лк	3660
	Максимальная освещённость на 9 м, лк	2214
	Режим	'Все диоды на 100% при ЦТ 3200 К макс.зум'
	Максимальная освещённость на 1 м, лк	14550
	Максимальная освещённость на 3 м, лк	1617
	Максимальная освещённость на 5 м, лк	582
	Максимальная освещённость на 7 м, лк	296,9
	Максимальная освещённость на 9 м, лк	179,6

	Рекомендованная эффективная рабочая дистанция до, м	15 (5)	
Средние параметры освещенности	Режим	'Все диоды на 100% при ЦТ 3200 К мин.зум'	
	Средняя освещённость на 1 м, лк	133101	
	Средняя освещённость на 3 м, лк	14789	
	Средняя освещённость на 5 м, лк	5324	
	Средняя освещённость на 7 м, лк	2716	
	Средняя освещённость на 9 м, лк	1643	
	Режим	'Все диоды на 100% при ЦТ 3200 К макс.зум'	
	Средняя освещённость на 1 м, лк	9569	
	Средняя освещённость на 3 м, лк	1063	
	Средняя освещённость на 5 м, лк	382,8	
	Средняя освещённость на 7 м, лк	195,3	
	Средняя освещённость на 9 м, лк	118,1	
	Оптическая система	Раскрытие луча	динамическое
		Тип линзы	линза Френеля
Диаметр линзы		200	
Угол луча (Beam angle) при мин.зуме, град.		14	
Поле луча (Field angle) при мин.зуме, град.		22,2	
Угол луча (Beam angle) при макс.зуме, град.		39,8	
Поле луча (Field angle) при макс.зуме, град.		71,6	
Широта изменения угла луча (MIN-MAX), град.		25,8	
Широта изменения угла поля (MIN-MAX), град.		49,4	
Шаг изменения угла (Beam angle), град.		0,1012	
Шаг изменения поля (Field angle), град.		0,1937	
Наличие Zoom (зум)		Да	
Точность зум, бит		8	
Тип зума		линейный	
Общепринятый диапазон зум		14-72°	
Фокус (фокусировка)		Нет	
Фрост-фильтр (Фрост, Frost)		Да	
Тип фроста		нелинейный	
Точность фроста, бит		8	
Ирисовая диафрагма (Iris)	Нет		
Движение и позиционирование	Управление по DMX позиционированием и направлением	Да	
	Угол поворота по горизонтали (PAN), град.	540	
	Поворот от центра (+/-), град.	270	
	Минимальный шаг поворота, град.	0,008	
	Угол наклона по вертикали (TILT), град.	270	
	Наклон от центра (+/-), град.	135	
	MIN шаг наклона, град.	0,004	
	Точное позиционирование (Fine, 1,6 bit)	Да	
	Функция затемнения луча при движении (BlackOut XY)	Нет	
	Функция замедления при движении (Speed PT)	Да	
	Функция позиционирования через меню прибора (Static)	Да	
	Функция калибровки моторов через меню прибора (Calibrate XY)	Да	
	Функция удаленного перезапуска моторов (Reset Pan/Tilt)	Да	
	Авто-восстановление положения при помехе	Да	
Система генерации цвета и эффекты	Метод синтеза цвета	Аддитивный	
	Режим цветосмещения (синтез)	RGBLCA+DB	
	Точность синтеза цвета, бит	16	
	Количество цветов, шт	более 16 млн	
	Количество фиксированных цветов (фильтров), шт	78	
	Векторный режим наложения фильтров	Да	
	Функция регулировки "Зеленый-Маджента" (Tint)	Да	
	Линейное изменение цветовой температуры (CT)	Да	
Точность фильтра СТО, бит	8		

	Диапазон цветовой температуры (ЦТ)	1800-10000
	Количество пресетов ЦТ, шт	Нет
	Индивидуальное управление источниками света (pixel mapping)	Нет
Интенсивность и стробоскоп	Диммер, бит	16
	Исполнение диммера	электронный
	Кривые диммирования	Да
	Количество кривых диммера, шт	4
	Выбор режима скорости диммера	Нет
	Функция выбора частоты обновления (частоты ШИМ)	Нет
	Диапазон частоты обновления LED, Hz	24000
	Эффект вольфрамовой лампы (visual tungsten lamp)	Нет
	Режимы стробоскопа, шт.	4
	Стробоскоп, максимальная частота	25
	Протоколы управления и режимы	Протокол DMX-512
Протокол Art-NET		Да
Протокол RDM		Да
Протокол sACN		Да
Беспроводной DMX		Доп.опция
Количество режимов (персонализаций) DMX		2
MIN кол-во DMX-каналов		25
MAX кол-во DMX-каналов		35
Режим DMX 1 (каналов)		35
Режим DMX 2 (каналов)		25
Требования по подключению		Наличие DMX-сплиттера с поддержкой протокола RDM
Встроенные авто программы, шт.		9
Встроенные программы от звука, шт.		9
Режим калибровки цветов		Да
Режим выбора статичных сцен через меню		Нет
ИК-управление		Нет
Режим "Мастер-ведомый"		Да
Режим "звуковой активации"		Да
Выбор чувствительности микрофона		Да
Органы управления на корпусе	Органы управления на корпусе	Дисплей + 4 кнопки
	Диагональ дисплея, дюйм	2,4
	Тип дисплея	LCD
	Функция поворота дисплея на 180°	Да
	Таймер учета времени работы	Да
	Информация о температуре	Да
	Язык интерфейса меню (дисплея)	Китайский & Английский
Электротехнические параметры	Напряжение	90-260 В, 50/60 Гц
	MAX потребляемая мощность, Вт	1100
	Коэффициент мощности (Power Factor (PF))	н/д
	Кнопка вкл/выкл питания	Да
	Класс энергобезопасности	I (первый)
Система охлаждения и уровень шума	Принцип системы охлаждения	Активная
	Способ охлаждения	воздушная конвекция+вентиляторы
	Классический автоматический режим работы вентиляторов	Да
	Сверхтихий режим вентилятора	Да
	Линейный режим изменения скорости вентилятора	Нет
	Функция управления вентиляторами	Да
	Тихий режим	Да
	Уровень шума при режиме максимального охлаждения	ожидание результатов лабораторных испытаний
	Уровень шума при классическом авто-режиме	
	Уровень шума при тихом режиме	
	Снижение уровня шума в тихом режиме	
	Снижение уровня освещенности в тихом режиме	
Субъективное снижение громкости в тихом режиме		

	Интерпретация уровня шума	
Интерфейсы подключения	Разъём IN ArtNET / sACN (RJ45)	Да
	Разъём OUT ArtNET / sACN (RJ45)	Да
	Разъём питания POWERCON IN	Да
	Разъём питания POWERCON OUT	Да
	Разъём сигнала DMX IN – XLR 3 PIN	Да
	Разъём сигнала DMX OUT – XLR 3 PIN	Да
	Беспроводной DMX	Доп.опция
	Рекомендуемая система беспроводного DMX	WTR-DMX 512 (00-62662)
	Разъём USB для обновления ПО или питания стороннего W-DMX приёмника	Да
Цвет и материал корпуса	Цвет корпуса	Черный
	Материал корпуса	Инженерный пластик
	Степень защиты корпуса	IP20
	Защита от коррозии корпуса и соли	Да
	Защита от УФ воздействия	Нет
	Язык интерфейса (надписей) корпуса	Русский/Английский
Климатические условия	Климатическое исполнение и категория размещения	УХЛ4
	Диапазон рабочих температур	от +1°С до +40°С
	Относительная влажность	среднегодовая – 60% при 20°С; максимальная – 80% при 25°С.
	В иньк климатических условиях обязательно	уличный защитный купол с подогревом
Физические параметры и установка	Габаритные размеры устройства, мм	405x269x585
	Вес нетто, кг	21,5
	Точка крепления страховочного троса	Да
	Необходимое количество струбцин для подвеса, шт	2
	Установка на горизонтальные поверхности	На ножки
	Установка на фермы, софиты	Через Omega-скобу и струбцину
Упаковка	Габаритные размеры упаковки, мм	520x420x630
	Вес брутто, кг	23,5
	Тип упаковки	Картонная коробка и пенополистирол
	Требования к транспортировке	Паллетный борт + амортизирующая упаковка
Комплект поставки	Кабель питания, шт	1
	Сигнальный DMX кабель, шт	1
	Страховочный тросик, шт	1
	Омега-скоба (Fastlock), шт.	2
	Руководство пользователя на русском языке, шт	1
Срок службы и гарантия	Срок службы (не менее), лет	5
	Гарантийный срок, лет	1
Декларации и сертификаты	Технический регламент ТС 004/2011	Да
	Технический регламент ТС 020/2011	Да
	Технический регламент ТС 037/2016	Не требуется
	Соответствие требованиям директивы RoHS	Да
	Соответствие требованиям директив Европейского союза (CE)	Да

## 5. Транспортировка и хранение

- ✓ Температура хранения: -30° → +45°С
- ✓ Влажность: 5%-90% (без конденсации)
- ✓ В помещении не должно быть пыли, а также паров и газов, вызывающих коррозию.
- ✓ Прибор можно транспортировать любым видом транспорта при условии защиты от прямого воздействия атмосферных осадков.
- ✓ При перевозке оборудование должно находиться в упаковке, обеспечивающей его сохранность.
- ✓ При транспортировке при отрицательных температурах перед включением прибор должен быть выдержан в нормальных условиях не менее 24 часов.
- ✓ Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69 'Машины, приборы и другие технические изделия. Исполнения для различных климатических районов. Категории, условия эксплуатации, хранения и транспортирования в части воздействия климатических факторов внешней среды'.

## 6. Монтаж прибора

### ВНИМАНИЕ!!

При установке прибора убедитесь в том, он надежно закреплен на несущую конструкцию и конструкция способна нести эту нагрузку. Конструкция, предназначенная для установки прибора (приборов) должна быть рассчитана и проверена на способности выдержать 10-кратное превышение нагрузки в течение 1 часа без деформаций. Всегда страхуйте прибор от возможного падения. Комплект для подвеса специальной цепочкой или тросом.

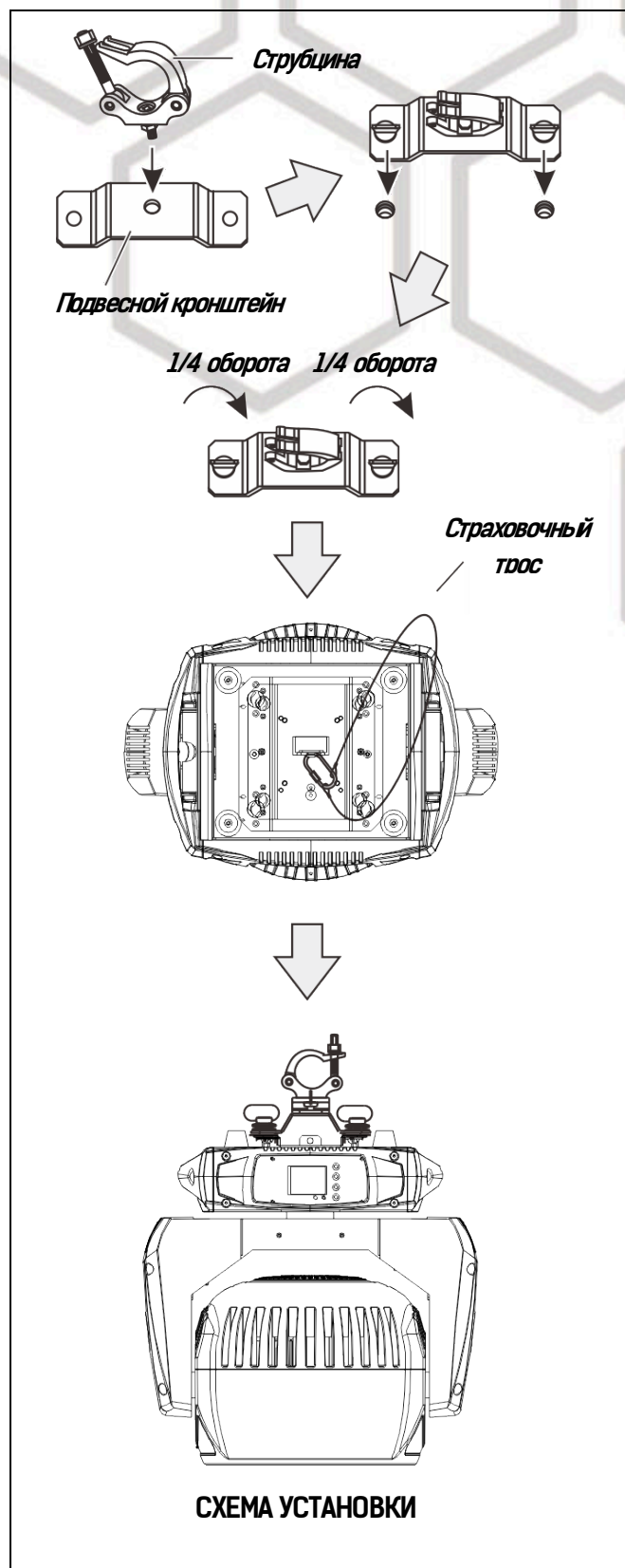
Прибор должен устанавливаться вне пространства, в котором сидят или ходят люди. При необходимости установки прибора в подвешенном состоянии должны использоваться профессиональные крепежные системы. Прибор не может быть установлен в свободном раскачивающемся положении.

### Подвесная установка:

Подвесной монтаж требует большого опыта, включая расчет пределов рабочей нагрузки, хорошее знание используемых крепежных устройств и периодический контроль безопасности всех монтажных материалов и приспособлений. Если у Вас отсутствует необходимая квалификация, не пытайтесь выполнить монтаж самостоятельно. Неправильная установка может повлечь серьезные травмы. Перед подключением сетевого шнура к источнику питания необходимо полностью завершить все процедуры установки.

### Крепление струбцины:

Прожектор «вращающаяся голова» broWASH 1000 VICO оснащен монтажными кронштейнами, которые объединяют нижнюю часть основания и точку крепления страховочного тросика в один блок (см. рисунок справа). При установке прибора на ферму обязательно закрепите подходящую струбцину на прилагаемых омега-кронштейнах с помощью винтов M10, убедитесь, что к прибору прикреплен хотя бы один подходящий страховочный тросик, входящий в базовую комплектацию.



## Схема распайки разъемов DMX

Если Вы пользуетесь контроллером с 5-контактным выходом DMX, вам потребуется переходник с 5-контактного разъема на 3-контактный.

3-контактные XLR разъемы используются чаще 5-контактных.

3-контактный разъем XLR: Контакт 1: экран, контакт 2: отрицательный сигнал (-) контакт 3: положительный сигнал (+).

5-контактный разъем XLR: Контакт 1: экран, контакт 2: отрицательный сигнал (-) контакт 3: положительный сигнал (+). Контакты 4 и 5 не используются.



## Установка терминатора

На DMX разъем последнего прибора в цепи необходимо установить терминатор. Припаяйте резистор сопротивлением 120 Ом/4Вт между контактом 2 (DMX-) и контактом 3 (DMX+) 3-контактного разъема XLR и вставьте в гнездо DMX выхода последнего устройства в цепи.



его

## 7. Обслуживание прибора

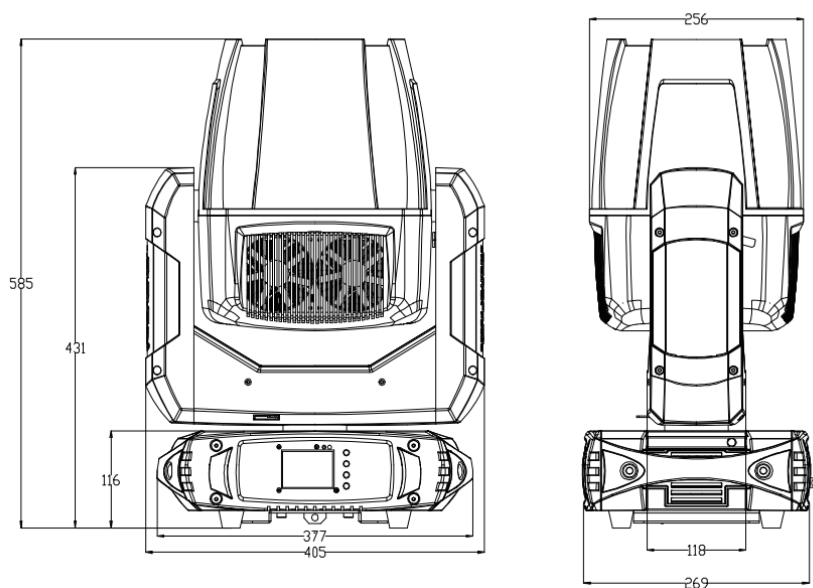
Регулярная профилактика оборудования гарантирует более длительный срок его службы

Для оптимизации светоотдачи необходимо производить периодическую очистку внутренней и внешней оптики, системы вентиляции. Частота очистки зависит от условий эксплуатации прибора: эксплуатация в помещениях с сильным задымлением, большим наличием пыли, а также в помещениях с повышенной влажностью может вызвать большее загрязнение оптики и механических деталей прибора.

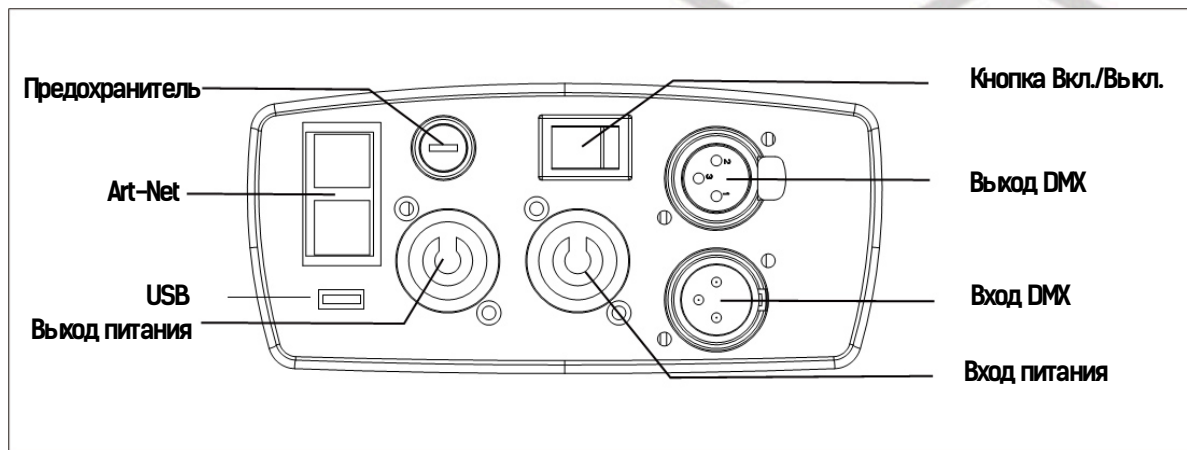
- ✓ Производите очистку мягкой тканью, используя обычные чистящие средства для стекла.
- ✓ Насухо вытирайте промывные комплектующие.
- ✓ Производите очистку внешней оптики по крайней мере раз в 20 дней, внутренней оптики – по крайней мере раз в 30/60 дней.

## 8. Управление прибором

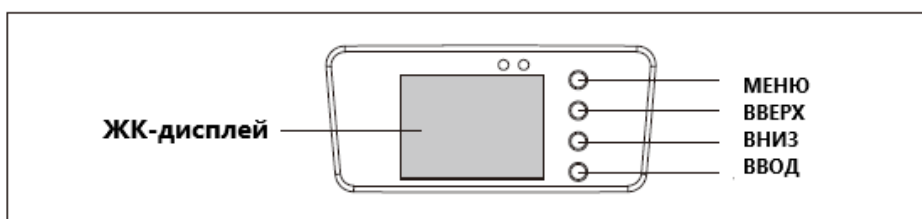
### 1) Общий вид прибора



## 2) Управление



## 3) Экран прибора



## 4) Карта меню

МЕНЮ		ОПИСАНИЕ		
Function Mode	Dmx Address	A001~A0XX	Настройка адреса DMX	
	Channel Mode	CH 35	35-канальный режим	
		CH 25	25-канальный режим	
	Auto Run	Program1~9	Встроенные программы 1~9	
		State: Master/Alone	Режим «Мастер/Ведомый»	
		Auto Run: (On/Off)	Открытие автозапуска (По умолчанию: выключен)	
	Music Control	Program1~9	Встроенная программа	
		State: Master/Alone	Режим «Мастер/Ведомый»	
Music Run (On/Off)		Открытие режима звуковой активации		
Option	Reset Default	Yes/No	Сброс до заводских настроек	
	Signal Set	ArtNet to DMX (On/Off)		Включение функции передачи Art-Net по DMX
		Device IP Addr : xxxxxxxxxx		Настройка IP-адреса прибора
		Host IP Addr: xxxxxxxxxx		Настройка IP-адреса контроллера
		Universe: 0~255		Настройка номера потока протокола Art-Net
		Share Signal: (On/Off)		Выключение функции передачи Art-Net по DMX
		Net Set:	Disable	Отключение функции работы по сети
			ArtNet	Протокол Art-Net
			sACN	Протокол sACN
		Device IP Addr:	211.1	IP-адрес устройства
	ArtNet Universe:	0~32767	Номер потока ArtNet (по умолчанию: 0)	
	sACN Universe:	1~32000	Номер потока sACN (по умолчанию: 1)	
	Share Signal	(On/Off)	Передача сетевого сигнала на DMX-выход (по умолчанию выключен)	
Pan / Tilt	Reverse Pan (On/Off)		Инвертирование Pan	
	Reverse Tilt (On/Off)		Инвертирование Tilt	
	Select Pan 630/540/360		Угол поворота по умолчанию 540°	

		Select Tilt (270/180/90)	Угол наклона по умолчанию 270°
	UI SET	Mic sensitivity 0~99%	Настройка чувствительности микрофона
		OFF Signal Mode (On/Off)	ВЫКЛЮЧЕН в исходном состоянии. Включен в состоянии сброса при отсутствии сигнала DMX
		Display Invert (On/Off)	Поворот дисплея
		Dimmer Curve (Linear / S-Curve / Square/ InvSquare)	Настройка кривой диммирования
		Fan Mode ( Auto /High / Mid / Low )	Настройка режима работы вентилятора
Information	Temperature	XXX °C/ °F	Текущая температура
	Software Version	V1.0~V9.9	Версия программного обеспечения
	Fixture Use Hour	XXXXLH	Часы работы прибора
Manual Control	Reset	Total Reset	Полный сброс
		Scan Reset	Сброс Pan/Tilt
		Others Reset	Сброс других функций
Channel	PAN=XXX....	Управление каналами	
ADVANCED (Access Code 088)	Calibration	PAN=XXX....	Калибровка
	UID Code	XX XX XX XX XX XX	Настройка ID
	USB Upgrade		Обновление по USB
	CAL CTO	1800K=XXX	Калибровка CCT

Советы: одновременное нажатие кнопки "ВВЕРХ" и "ВНИЗ" и удержание в течение 3 секунд перевернет ЖК-дисплей

## 5) RDM (дистанционное управление устройствами)

RDM – это расширенная версия протокола DMX512-A, позволяющая обнаруживать диммерные рэки и другие устройства управления через сеть DMX512, а затем настраивать, контролировать состояние и управлять промежуточными и конечными устройствами.

Он обеспечивает двустороннюю связь между осветительным прибором или системным контроллером и подключенным RDM-совместимым устройством через стандартный DMX. Этот протокол позволяет настраивать, контролировать и управлять этими устройствами таким образом, чтобы не мешать нормальной работе стандартных устройств DMX512, которые не распознают протокол RDM.

Разрешите контроллеру или тестовому устройству находить другие устройства с поддержкой RDM (например, диммерные шкафы) и удаленно управлять ими с помощью данной логики подключения. В том числе можно удаленно устанавливать начальный адрес DMX512, запрашивать ошибки или статистику устройства и выполнить большинство настроек конфигурации, которые обычно выполняются на передней панели устройства. Данная функция может работать с новым устройством RDM или любым оригинальным продуктом DMX512 по тому же каналу передачи данных без какого-либо влияния на производительность. Поскольку RDM работает на канале первой команды DMX512, единственное обновление, требуемое для RDM, – это обновление существующего распределителя данных для реализации двустороннего режима для поддержки RDM.

Информация RDM передается по первой паре каналов передачи данных DMX512. RDM использует пакеты (группы), содержащие ненулевые начальные коды для запуска и управления обменом данными. Этот чередующийся (ротационный) сеанс и ожидание индикативных ответов выполняется в полудуплексном формате. Вторая пара данных не используется ни для каких функций RDM.

Двусторонняя передача данных – оборудование разных поставщиков может обмениваться данными, Art-net может только передавать данные, но не позволяет обмениваться друг с другом.

## Функции RDM:



## 9. DMX-адресация

### 35-канальный режим

Канал	Значение	Функция
1	000 – 255	Pan
2	000 – 255	Точное панорамирование
3	000 – 255	Tilt
4	000 – 255	Точный наклон
5		Скорость Pan/Tilt
	000 – 255	Скорость ((медленно → быстро)
	226 – 235	Затемнение при движении
	236 – 255	Нет функции
6	000 – 255	Диммер
7	000 – 255	Точный диммер
8		Shutter
	000 – 031	Shutter закрыт
	032 – 063	Shutter открыт
	064 – 095	Стробоскоп (медленно → быстро)
	096 – 127	Shutter открыт
	128 – 143	Стробоскоп пульсирующий (медленно → быстро)
	144 – 159	Стробоскоп пульсирующий (быстро → медленно)
	160 – 191	Shutter открыт
	192 – 223	Стробоскоп рандомный (медленно → быстро)
224 – 255	Shutter открыт	
9	000 – 255	Красный
10	000 – 255	Точный красный
11	000 – 255	Зеленый
12	000 – 255	Точный зеленый
13	000 – 255	Глубокий синий
14	000 – 255	Точный глубокий синий
15	000 – 255	Лайм
16	000 – 255	Точный лаймовый
17	000 – 255	Циан
18	000 – 255	Точный циан
19	000 – 255	Янтарный
20	000 – 255	Точный янтарный
21	000 – 255	Синий
22	000 – 255	Точный синий
23		Библиотека светофильтров 1
	000 – 009	Нет функции
	010 – 011	Lee 002 Rose Pink

012 – 013	Lee 007 Pale Yellow
014 – 015	Lee 015 Deep Straw
016 – 017	Lee 019 fire
018 – 019	Lee 020 medium amber
020 – 021	Lee 021 Gold Amber
022 – 023	Lee 022 Dark Amber
024 – 025	Lee 025 sunset red
026 – 027	Lee 046 Dark Magenta
028 – 029	Lee 049 Medium Purple
030 – 031	Lee 058 Lavender
032 – 033	Lee 068 Sky Blue
034 – 035	Lee 079 Just Blue
036 – 037	Lee 085 Deeper Blue
038 – 039	Lee 088 Lime Green
040 – 041	Lee 089 moss green
042 – 043	Lee 100 Spring Yellow
044 – 045	Lee 101 yellow
046 – 047	Lee 102 light amber
048 – 049	Lee 103 Straw
050 – 051	Lee 104 Deep Amber
052 – 053	Lee 105 Orange
054 – 055	Lee 106 Primary Red
056 – 057	Lee 108 English rose
058 – 059	Lee 111 dark pink
060 – 061	Lee 113 magenta
062 – 063	Lee 115 peacock blue
064 – 065	Lee 117 SteelLee Blue
066 – 067	Lee 118 Light Blue
068 – 069	Lee 119 Dark blue
070 – 071	Lee 121 Lee green
072 – 073	Lee 122 fern green
074 – 075	Lee 124 dark green
076 – 077	Lee 126 mauve
078 – 079	Lee 132 Medium Blue
080 – 081	Lee 136 Pale Lavender
082 – 083	Lee 137 SpecialLee Lavender
084 – 085	Lee 138 Pale Green
086 – 087	Lee 139 Primary green
088 – 089	Lee 142 Pale Violet
090 – 091	Lee 147 Apricot
092 – 093	Lee 151 Gold Tint
094 – 095	Lee 152 Pale Gold
096 – 097	Lee 154 Pale Rose
098 – 099	Lee 156 Chocolate
100 – 101	Lee 164 Flame red
102 – 103	Lee 170 Deep Lavender
104 – 105	Lee 174 Dark SteelLee blue
106 – 107	Lee 176 loving amber
108 – 109	Lee 179 Chrome orange
110 – 111	Lee 180 Dark Lavender
112 – 113	Lee 181 Congo blue
114 – 115	Lee 182 Light Red
116 – 117	Lee 194 Surprise Pink
118 – 119	Lee 195 Zenith Blue
120 – 121	Lee 200 Double C.T. Blue
122 – 123	Lee 201 FullLee C.T. Blue
124 – 125	Lee 202 Half C.T. Blue
126 – 127	Lee 203 Quarter C.T. Orange

	128 – 129	Lee 204 FullLee C.T. Orange
	130 – 131	Lee 205 Half C.T. Orange
	132 – 133	Lee 206 Quarter C.T. Orange
	134 – 135	Lee 242 Fluorescent 4300 Kevin
	136 – 137	Lee 249 ¼ minus green
	138 – 139	Lee 323 jade
	140 – 141	Lee 328 Follies Pink
	142 – 143	Lee 343 SpecialLee medium Lavender
	144 – 145	Lee 345 Fuchsia pink
	146 – 147	Lee 353 Lighter blue
	148 – 149	Lee 506 Marlene
	150 – 151	Lee 601 Silver
	152 – 153	Lee 725 Old SteelLee Blue
	154 – 155	Lee 728 SteelLee Green
	156 – 157	Lee 731 Dirty Ice
	158 – 159	Lee 765 LEE Yellow
	160 – 161	Lee 777 Rust
	162 – 163	Lee 795 MagicalLee Magenta
	164 – 165	Lee 797 Deep Purple
	166 – 255	Нет функции
24	000 – 255	Переход между библиотеками фильтров 0 = 100% GEL LIBRARY 1, 0% GEL LIBRARY 2 128 = 50% GEL LIBRARY 1, 50% GEL LIBRARY 2 255 = 0% GEL LIBRARY 1, 100% GEL LIBRARY 2
25		Библиотека светофильтров 2
	000 – 009	Нет функции
	010 – 011	Lee 002 Rose Pink
	012 – 013	Lee 007 Pale Yellow
	014 – 015	Lee 015 Deep Straw
	016 – 017	Lee 019 fire
	018 – 019	Lee 020 medium amber
	020 – 021	Lee 021 Gold Amber
	022 – 023	Lee 022 Dark Amber
	024 – 025	Lee 025 sunset red
	026 – 027	Lee 046 Dark Magenta
	028 – 029	Lee 049 Medium Purple
	030 – 031	Lee 058 Lavender
	032 – 033	Lee 068 Sky Blue
	034 – 035	Lee 079 Just Blue
	036 – 037	Lee 085 Deeper Blue
	038 – 039	Lee 088 Lime Green
	040 – 041	Lee 089 moss green
	042 – 043	Lee 100 Spring Yellow
	044 – 045	Lee 101 yellow
	046 – 047	Lee 102 light amber
	048 – 049	Lee 103 Straw
	050 – 051	Lee 104 Deep Amber
	052 – 053	Lee 105 Orange
	054 – 055	Lee 106 Primary Red
	056 – 057	Lee 108 English rose
	058 – 059	Lee 111 dark pink
	060 – 061	Lee 113 magenta
	062 – 063	Lee 115 peacock blue
	064 – 065	Lee 117 SteelLee Blue
	066 – 067	Lee 118 Light Blue
	068 – 069	Lee 119 Dark blue
070 – 071	Lee 121 Lee green	
072 – 073	Lee 122 fern green	

	074 – 075	Lee 124 dark green
	076 – 077	Lee 126 mauve
	078 – 079	Lee 132 Medium Blue
	080 – 081	Lee 136 Pale Lavender
	082 – 083	Lee 137 SpecialLee Lavender
	084 – 085	Lee 138 Pale Green
	086 – 087	Lee 139 Primary green
	088 – 089	Lee 142 Pale Violet
	090 – 091	Lee 147 Apricot
	092 – 093	Lee 151 Gold Tint
	094 – 095	Lee 152 Pale Gold
	096 – 097	Lee 154 Pale Rose
	098 – 099	Lee 156 Chocolate
	100 – 101	Lee 164 Flame red
	102 – 103	Lee 170 Deep Lavender
	104 – 105	Lee 174 Dark SteelLee blue
	106 – 107	Lee 176 loving amber
	108 – 109	Lee 179 Chrome orange
	110 – 111	Lee 180 Dark Lavender
	112 – 113	Lee 181 Congo blue
	114 – 115	Lee 182 Light Red
	116 – 117	Lee 194 Surprise Pink
	118 – 119	Lee 195 Zenith Blue
	120 – 121	Lee 200 Double C.T. Blue
	122 – 123	Lee 201 FullLee C.T. Blue
	124 – 125	Lee 202 Half C.T. Blue
	126 – 127	Lee 203 Quarter C.T. Orange
	128 – 129	Lee 204 FullLee C.T. Orange
	130 – 131	Lee 205 Half C.T. Orange
	132 – 133	Lee 206 Quarter C.T. Orange
	134 – 135	Lee 242 Fluorescent 4300 Kevin
	136 – 137	Lee 249 ¼ minus green
	138 – 139	Lee 323 jade
	140 – 141	Lee 328 Follies Pink
	142 – 143	Lee 343 SpecialLee medium Lavender
	144 – 145	Lee 345 Fuchsia pink
	146 – 147	Lee 353 Lighter blue
	148 – 149	Lee 506 Martene
	150 – 151	Lee 601 Silver
	152 – 153	Lee 725 Old SteelLee Blue
	154 – 155	Lee 728 SteelLee Green
	156 – 157	Lee 731 Dirty Ice
	158 – 159	Lee 765 LEE Yellow
	160 – 161	Lee 777 Rust
	162 – 163	Lee 795 MagicaLee Magenta
	164 – 165	Lee 797 Deep Purple
	166 – 255	Нет функции
26	000 – 255	Переход между светофильтрами и цветами 0 = 100% GEL LIBRARY Mix, 0% Colors Mix 128 = 50% GEL LIBRARY Mix, 50% Colors Mix 255 = 0% GEL LIBRARY Mix, 100% Colors Mix
27		Цветовая температура
	000 – 017	Нет функции
	018 – 100	1800 K – 10000 K (1 шаг 100 K)
	101 – 255	10000 K
28		Tint (Корректировка Зелень/Маджента)
	000	△uv 0 (no shift - on black body curve)
	001 – 127	Magenta To △uv 0

	128	△uv 0 (no shift - on black body curve)
	129 - 255	△uv 0 To Green
29	000 - 255	Линейный переход от цвета к белому CCT (0-100%)
30	000 - 255	Зум
31		Фрост
	000 - 005	Фрост отключен
	006 - 255	Фрост включен
32		Запуск макросов
	000 - 015	Нет функции
	016 - 035	Запуск макроса 1
	036 - 055	Запуск макроса 2
	056 - 075	Запуск макроса 3
	076 - 095	Запуск макроса 4
	096 - 115	Запуск макроса 5
	116 - 135	Запуск макроса 6
	136 - 155	Скорость макроса 1
	156 - 175	Скорость макроса 2
	176 - 195	Скорость макроса 3
	196 - 215	Скорость макроса 4
	216 - 235	Скорость макроса 5
	236 - 255	Скорость макроса 6
	33	000 - 255
34		Специальная функция
	000 - 019	Нет функции
	020 - 024	Режим вентилятора Auto
	025 - 029	Режим вентилятора High
	030 - 034	Режим вентилятора Mid
	035 - 039	Режим вентилятора Low
	040 - 044	Кривая диммирования Linear
	045 - 049	Кривая диммирования S-Curve
	050 - 054	Кривая диммирования Square
	055 - 059	Кривая диммирования InvSquare
	060 - 079	Нет функции
	080 - 089	Сброс всех функций
	090 - 094	Сброс SCAN
	095 - 099	Сброс зум
	100 - 108	Встроенная программа 1
	109 - 117	Встроенная программа 2
	118 - 126	Встроенная программа 3
	127 - 135	Встроенная программа 4
	136 - 144	Встроенная программа 5
	145 - 153	Встроенная программа 6
	154 - 162	Встроенная программа 7
	163 - 171	Встроенная программа 8
	172 - 180	Встроенная программа 9
	181 - 189	Встроенная программа звуковой активации 1
	190 - 198	Встроенная программа звуковой активации 2
	199 - 207	Встроенная программа звуковой активации 3
	208 - 216	Встроенная программа звуковой активации 4
	217 - 225	Встроенная программа звуковой активации 5
	226 - 234	Встроенная программа звуковой активации 6
	235 - 243	Встроенная программа звуковой активации 7
	244 - 252	Встроенная программа звуковой активации 8
	253 - 255	Встроенная программа звуковой активации 9
35		Встроенная программа задержки (запуск после изменения встроенной программы)
	000 - 002	Нет задержки
	003 - 005	Задержка «Slave Delay Set» (с панели управления)
	005 - 007	Задержка 0.1 сек

008 – 015	Задержка 0.2 сек
016 – 023	Задержка 0.3 сек
024 – 031	Задержка 0.4 сек
032 – 039	Задержка 0.5 сек
040 – 047	Задержка 0.6 сек
048 – 055	Задержка 0.7 сек
056 – 063	Задержка 0.8 сек
064 – 071	Задержка 0.9 сек
072 – 079	Задержка 1 сек
080 – 087	Задержка 1.1 сек
088 – 095	Задержка 1.2 сек
096 – 103	Задержка 1.3 сек
104 – 111	Задержка 1.4 сек
112 – 119	Задержка 1.5 сек
120 – 127	Задержка 1.6 сек
128 – 135	Задержка 1.7 сек
136 – 143	Задержка 1.8 сек
144 – 151	Задержка 1.9 сек
152 – 159	Задержка 2 сек
160 – 167	Задержка 2.1 сек
168 – 175	Задержка 2.2 сек
176 – 183	Задержка 2.3 сек
184 – 191	Задержка 2.4 сек
192 – 199	Задержка 2.5 сек
200 – 207	Задержка 2.6 сек
208 – 215	Задержка 2.7 сек
216 – 220	Задержка 2.8 сек
224 – 231	Задержка 2.9 сек
232 – 239	Задержка 3 сек
240 – 247	Задержка 3.1 сек
248 – 255	Задержка 3.2 сек

### 25-канальный режим

Канал	Значение	Функция
1	000 – 255	Pan
2	000 – 255	Tilt
3		Скорость Pan/Tilt
	000 – 255	Скорость ((медленно → быстро)
	226 – 235	Затемнение при движении
	236 – 255	Нет функции
4	000 – 255	Диммер
5		Shutter
	000 – 031	Shutter закрыт
	032 – 063	Shutter открыт
	064 – 095	Стробоскоп (медленно → быстро)
	096 – 127	Shutter открыт
	128 – 143	Стробоскоп пульсирующий (медленно → быстро)
	144 – 159	Стробоскоп пульсирующий (быстро → медленно)
	160 – 191	Shutter открыт
	192 – 223	Стробоскоп рандомный (медленно → быстро)
	224 – 255	Shutter открыт
6	000 – 255	Красный
7	000 – 255	Зеленый
8	000 – 255	Глубокий синий
9	000 – 255	Лайм
10	000 – 255	Циан
11	000 – 255	Янтарный
12	000 – 255	Синий

	Библиотека светофильтров 1
000 – 009	Нет функции
010 – 011	Lee 002 Rose Pink
012 – 013	Lee 007 Pale Yellow
014 – 015	Lee 015 Deep Straw
016 – 017	Lee 019 fire
018 – 019	Lee 020 medium amber
020 – 021	Lee 021 Gold Amber
022 – 023	Lee 022 Dark Amber
024 – 025	Lee 025 sunset red
026 – 027	Lee 046 Dark Magenta
028 – 029	Lee 049 Medium Purple
030 – 031	Lee 058 Lavender
032 – 033	Lee 068 Sky Blue
034 – 035	Lee 079 Just Blue
036 – 037	Lee 085 Deeper Blue
038 – 039	Lee 088 Lime Green
040 – 041	Lee 089 moss green
042 – 043	Lee 100 Spring Yellow
044 – 045	Lee 101 yellow
046 – 047	Lee 102 light amber
048 – 049	Lee 103 Straw
050 – 051	Lee 104 Deep Amber
052 – 053	Lee 105 Orange
054 – 055	Lee 106 Primary Red
056 – 057	Lee 108 English rose
058 – 059	Lee 111 dark pink
060 – 061	Lee 113 magenta
062 – 063	Lee 115 peacock blue
064 – 065	Lee 117 SteelLee Blue
066 – 067	Lee 118 Light Blue
068 – 069	Lee 119 Dark blue
070 – 071	Lee 121 Lee green
072 – 073	Lee 122 fern green
074 – 075	Lee 124 dark green
076 – 077	Lee 126 mauve
078 – 079	Lee 132 Medium Blue
080 – 081	Lee 136 Pale Lavender
082 – 083	Lee 137 SpecialLee Lavender
084 – 085	Lee 138 Pale Green
086 – 087	Lee 139 Primary green
088 – 089	Lee 142 Pale Violet
090 – 091	Lee 147 Apricot
092 – 093	Lee 151 Gold Tint
094 – 095	Lee 152 Pale Gold
096 – 097	Lee 154 Pale Rose
098 – 099	Lee 156 Chocolate
100 – 101	Lee 164 Flame red
102 – 103	Lee 170 Deep Lavender
104 – 105	Lee 174 Dark SteelLee blue
106 – 107	Lee 176 loving amber
108 – 109	Lee 179 Chrome orange
110 – 111	Lee 180 Dark Lavender
112 – 113	Lee 181 Congo blue
114 – 115	Lee 182 Light Red
116 – 117	Lee 194 Surprise Pink
118 – 119	Lee 195 Zenith Blue
120 – 121	Lee 200 Double C.T. Blue

	122 – 123	Lee 201 FullLee C.T. Blue
	124 – 125	Lee 202 Half C.T. Blue
	126 – 127	Lee 203 Quarter C.T. Orange
	128 – 129	Lee 204 FullLee C.T. Orange
	130 – 131	Lee 205 Half C.T. Orange
	132 – 133	Lee 206 Quarter C.T. Orange
	134 – 135	Lee 242 Fluorescent 4300 Kevin
	136 – 137	Lee 249 ¼ minus green
	138 – 139	Lee 323 jade
	140 – 141	Lee 328 Follies Pink
	142 – 143	Lee 343 SpecialLee medium Lavender
	144 – 145	Lee 345 Fuchsia pink
	146 – 147	Lee 353 Lighter blue
	148 – 149	Lee 506 Marlene
	150 – 151	Lee 601 Silver
	152 – 153	Lee 725 Old SteelLee Blue
	154 – 155	Lee 728 SteelLee Green
	156 – 157	Lee 731 Dirty Ice
	158 – 159	Lee 765 LEE Yellow
	160 – 161	Lee 777 Rust
	162 – 163	Lee 795 MagicalLee Magenta
	164 – 165	Lee 797 Deep Purple
	166 – 255	Нет функции
14	000 – 255	Переход между библиотеками фильтров 0 = 100% GEL LIBRARY 1, 0% GEL LIBRARY 2 128 = 50% GEL LIBRARY 1, 50% GEL LIBRARY 2 255 = 0% GEL LIBRARY 1, 100% GEL LIBRARY 2
		Библиотека светофильтров 2
	000 – 009	Нет функции
	010 – 011	Lee 002 Rose Pink
	012 – 013	Lee 007 Pale Yellow
	014 – 015	Lee 015 Deep Straw
	016 – 017	Lee 019 fire
	018 – 019	Lee 020 medium amber
	020 – 021	Lee 021 Gold Amber
	022 – 023	Lee 022 Dark Amber
	024 – 025	Lee 025 sunset red
	026 – 027	Lee 046 Dark Magenta
	028 – 029	Lee 049 Medium Purple
	030 – 031	Lee 058 Lavender
	032 – 033	Lee 068 Sky Blue
	034 – 035	Lee 079 Just Blue
	036 – 037	Lee 085 Deeper Blue
	038 – 039	Lee 088 Lime Green
	040 – 041	Lee 089 moss green
	042 – 043	Lee 100 Spring Yellow
	044 – 045	Lee 101 yellow
	046 – 047	Lee 102 light amber
	048 – 049	Lee 103 Straw
	050 – 051	Lee 104 Deep Amber
	052 – 053	Lee 105 Orange
	054 – 055	Lee 106 Primary Red
	056 – 057	Lee 108 English rose
	058 – 059	Lee 111 dark pink
	060 – 061	Lee 113 magenta
	062 – 063	Lee 115 peacock blue
	064 – 065	Lee 117 SteelLee Blue
	066 – 067	Lee 118 Light Blue

	068 – 069	Lee 119 Dark blue
	070 – 071	Lee 121 Lee green
	072 – 073	Lee 122 fern green
	074 – 075	Lee 124 dark green
	076 – 077	Lee 126 mauve
	078 – 079	Lee 132 Medium Blue
	080 – 081	Lee 136 Pale Lavender
	082 – 083	Lee 137 SpecialLee Lavender
	084 – 085	Lee 138 Pale Green
	086 – 087	Lee 139 Primary green
	088 – 089	Lee 142 Pale Violet
	090 – 091	Lee 147 Apricot
	092 – 093	Lee 151 Gold Tint
	094 – 095	Lee 152 Pale Gold
	096 – 097	Lee 154 Pale Rose
	098 – 099	Lee 156 Chocolate
	100 – 101	Lee 164 Flame red
	102 – 103	Lee 170 Deep Lavender
	104 – 105	Lee 174 Dark SteelLee blue
	106 – 107	Lee 176 loving amber
	108 – 109	Lee 179 Chrome orange
	110 – 111	Lee 180 Dark Lavender
	112 – 113	Lee 181 Congo blue
	114 – 115	Lee 182 Light Red
	116 – 117	Lee 194 Surprise Pink
	118 – 119	Lee 195 Zenith Blue
	120 – 121	Lee 200 Double C.T. Blue
	122 – 123	Lee 201 FullLee C.T. Blue
	124 – 125	Lee 202 Half C.T. Blue
	126 – 127	Lee 203 Quarter C.T. Orange
	128 – 129	Lee 204 FullLee C.T. Orange
	130 – 131	Lee 205 Half C.T. Orange
	132 – 133	Lee 206 Quarter C.T. Orange
	134 – 135	Lee 242 Fluorescent 4300 Kevin
	136 – 137	Lee 249 ¼ minus green
	138 – 139	Lee 323 jade
	140 – 141	Lee 328 Follies Pink
	142 – 143	Lee 343 SpecialLee medium Lavender
	144 – 145	Lee 345 Fuchsia pink
	146 – 147	Lee 353 Lighter blue
	148 – 149	Lee 506 Martene
	150 – 151	Lee 601 Silver
	152 – 153	Lee 725 Old SteelLee Blue
	154 – 155	Lee 728 SteelLee Green
	156 – 157	Lee 731 Dirty Ice
	158 – 159	Lee 765 LEE Yellow
	160 – 161	Lee 777 Rust
	162 – 163	Lee 795 MagicalLee Magenta
	164 – 165	Lee 797 Deep Purple
	166 – 255	Нет функции
16	000 – 255	Переход между светофильтрами и цветами 0 = 100% GEL LIBRARY Mix, 0% Colors Mix 128 = 50% GEL LIBRARY Mix, 50% Colors Mix 255 = 0% GEL LIBRARY Mix, 100% Colors Mix
17		Цветовая температура
	000 – 017	Нет функции
	018 – 100	1800 K – 10000 K (1 шаг 100 K)
	101 – 255	10000 K

18		Tint (Корректировка Зелень/Маджента)
	000	$\Delta uv 0$ (no shift - on black body curve)
	001 - 127	Magenta To $\Delta uv 0$
	128	$\Delta uv 0$ (no shift - on black body curve)
	129 - 255	$\Delta uv 0$ To Green
19	000 - 255	Линейный переход от цвета к белому CCT (0-100%)
20	000 - 255	Зум
21		Фрост
	000 - 005	Фрост отключен
	006 - 255	Фрост включен
22		Запуск макросов
	000 - 015	Нет функции
	016 - 035	Запуск макроса 1
	036 - 055	Запуск макроса 2
	056 - 075	Запуск макроса 3
	076 - 095	Запуск макроса 4
	096 - 115	Запуск макроса 5
	116 - 135	Запуск макроса 6
	136 - 155	Скорость макроса 1
	156 - 175	Скорость макроса 2
	176 - 195	Скорость макроса 3
	196 - 215	Скорость макроса 4
	216 - 235	Скорость макроса 5
	236 - 255	Скорость макроса 6
23	000 - 255	Скорость макроса (медленно → быстро)
24		Специальная функция
	000 - 019	Нет функции
	020 - 024	Режим вентилятора Auto
	025 - 029	Режим вентилятора High
	030 - 034	Режим вентилятора Mid
	035 - 039	Режим вентилятора Low
	040 - 044	Кривая диммирования Linear
	045 - 049	Кривая диммирования S-Curve
	050 - 054	Кривая диммирования Square
	055 - 059	Кривая диммирования InvSquare
	060 - 079	Нет функции
	080 - 089	Сброс всех функций
	090 - 094	Сброс SCAN
	095 - 099	Сброс зум
	100 - 108	Встроенная программа 1
	109 - 117	Встроенная программа 2
	118 - 126	Встроенная программа 3
	127 - 135	Встроенная программа 4
	136 - 144	Встроенная программа 5
	145 - 153	Встроенная программа 6
	154 - 162	Встроенная программа 7
	163 - 171	Встроенная программа 8
	172 - 180	Встроенная программа 9
	181 - 189	Встроенная программа звуковой активации 1
	190 - 198	Встроенная программа звуковой активации 2
	199 - 207	Встроенная программа звуковой активации 3
	208 - 216	Встроенная программа звуковой активации 4
217 - 225	Встроенная программа звуковой активации 5	
226 - 234	Встроенная программа звуковой активации 6	
235 - 243	Встроенная программа звуковой активации 7	
244 - 252	Встроенная программа звуковой активации 8	
253 - 255	Встроенная программа звуковой активации 9	
25		Встроенная программа задержки (запуск после изменения встроенной программы)

000 – 002	Нет задержки
003 – 005	Задержка «Slave Delay Set» (с панели управления)
005 – 007	Задержка 0.1 сек
008 – 015	Задержка 0.2 сек
016 – 023	Задержка 0.3 сек
024 – 031	Задержка 0.4 сек
032 – 039	Задержка 0.5 сек
040 – 047	Задержка 0.6 сек
048 – 055	Задержка 0.7 сек
056 – 063	Задержка 0.8 сек
064 – 071	Задержка 0.9 сек
072 – 079	Задержка 1 сек
080 – 087	Задержка 1.1 сек
088 – 095	Задержка 1.2 сек
096 – 103	Задержка 1.3 сек
104 – 111	Задержка 1.4 сек
112 – 119	Задержка 1.5 сек
120 – 127	Задержка 1.6 сек
128 – 135	Задержка 1.7 сек
136 – 143	Задержка 1.8 сек
144 – 151	Задержка 1.9 сек
152 – 159	Задержка 2 сек
160 – 167	Задержка 2.1 сек
168 – 175	Задержка 2.2 сек
176 – 183	Задержка 2.3 сек
184 – 191	Задержка 2.4 сек
192 – 199	Задержка 2.5 сек
200 – 207	Задержка 2.6 сек
208 – 215	Задержка 2.7 сек
216 – 220	Задержка 2.8 сек
224 – 231	Задержка 2.9 сек
232 – 239	Задержка 3 сек
240 – 247	Задержка 3.1 сек
248 – 255	Задержка 3.2 сек

## 10. Утилизация

Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 22 августа 2004 г. № 122-ФЗ 'Об охране атмосферного воздуха', от 10 января 2003 г. № 15-ФЗ 'Об отходах производства и потребления', а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во использование указанных законов.

## 11. Гарантийные обязательства

- Гарантийный срок: 12 месяцев с момента продажи.
- Гарантия распространяется на оборудование, установленное и используемое в соответствии с инструкциями по установке и техническими характеристиками изделия, описанными в данном паспорте.
- Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.
- Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

**Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:**

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;

- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

## 12. Условия гарантийного обслуживания

- Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.
- Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно.
- Решение о замене или ремонте изделия принимает ООО «Фирма 'Имлайт-Шбутехник».
- Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность ООО «Фирма 'Имлайт-Шбутехник».
- Затраты, связанные с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Покупателю не возмещаются.
- В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.
- Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.
- По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться в ООО «Фирма 'Имлайт-Шбутехник» в следующем порядке:
  1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
    - ✓ название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны;
    - ✓ название и адрес организации, производившей продажу, монтаж, основные параметры системы, в которой использовалось изделие;
    - ✓ краткое описание дефекта, неисправности.
  2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция).
  3. Заполненный гарантийный талон.

## 13. Импортёр / Продавец

ООО «Фирма «ИМЛАЙТ-Шбутехник»

Юр. адрес: Россия, 420021, Республика Татарстан, Казань, ул. Даурская, д. 41, офис 201В

Офис в Кирове: Россия 610050, г. Киров, ул. Луганская, д.57 «Б»

Офис в Москве: Россия, 121309, г. Москва, ул. Баркляя, д.13 с.1

Телефон: +7 (495) 748-30-32

Эл. почта: [info@imlight.ru](mailto:info@imlight.ru)

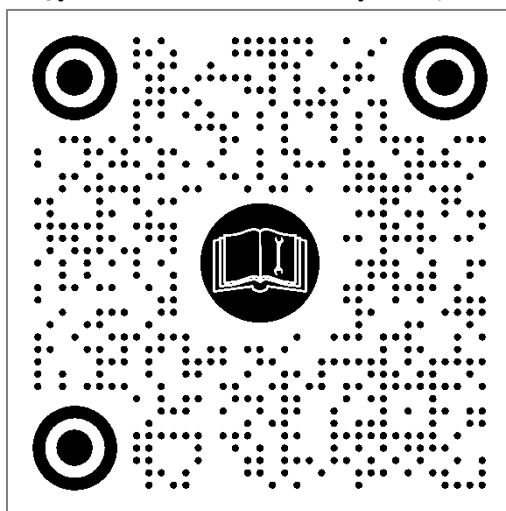
22


Серийный номер прибора \_\_\_\_\_ (заполняется продавцом)

Дата продажи \_\_\_\_\_ (заполняется продавцом)

*Штамп продавца*

Для получения актуальных версий руководств пользователя  
на оборудование TM STAGE4 воспользуйтесь QR-кодом:



Уважаемые пользователи, мы постоянно работаем  
над улучшением приборов, прошивки регулярно обновляются,  
добавляются новые полезные функции, поэтому,  
убедительно просим вас проверить  
актуальность вашего руководства пользователя  
в нашем [облачном хранилище](#) 

**stage 4**  
Professional lighting

[www.imlight.ru](http://www.imlight.ru)